

اللجنة الاستشارية العامة (ALAC)

رئيس اللجنة الاستشارية العامة - Cheryl Langdon-Orr



25 يونيو 2010

تقرير من رئيس اللجنة الاستشارية العامة المقدم إلى جمعية ICANN الثامنة والثلاثين والمنعقدة في مدينة بروكسل، بلجيكا

الأنشطة التي أجرتها لجنة At-Large في جمعية ICANN الثامنة والثلاثين المنعقدة في بروكسل، بلجيكا

خلال جمعية ICANN الثامنة والثلاثين التي عقدت في الفترة ما بين 20-25 يونيو في مدينة بروكسل بلجيكا، تم تمثيل لجنة At-Large بإجمالي 26 عضو من سائر مناطق الخمسة At-Large. وقد اشتمل هؤلاء المندوبون على أعضاء من اللجنة الاستشارية العامة (ALAC)، ومسؤولين من منظمات لجنة At-Large الإقليمية المعروفة باسم (RALOs) ومندوبون من هيئات اللجنة (ALSes) ومن رابطات At-Large، ومندوبيها في لجنة التعيينات (NomCom)، ومندوبين من جمعية At-Large.

وقد انعقدت الجمعيات الرسمية التالية خلال اجتماعات جمعية ICANN الثامنة والثلاثين المنعقدة في مدينة بروكسل:

- [جلسة استغرقت طوال اليوم لكل من الجمعية الاستشارية العامة](#)
- [اجتماع APRALO](#)
- [جلسة أولى لمناقشة السياسة](#)
- [جلسة ثانية لمناقشة السياسة](#)
- [اجتماع اللجنة الاستشارية العامة ALAC مع GAC](#)
- [اللجنة الاستشارية العامة ALAC وورش عمل القيادة حول تحسينات اللجنة الاستشارية العليا](#)
- [اجتماع EURALO الشهري](#)
- [اجتماع السكرتارية الإقليمية للجنة الاستشارية العامة](#)
- [عرض EURALO](#)
- [غداء عمل للجنة الاستشارية العامة مع أعضاء مجلس ICANN](#)
- [اجتماع اللجنة الاستشارية العامة / At-Large مع أمان السجلات: استعراض للأدوار التي تقوم بها في ICANN: العمل نحو تحقيق مستوى أفضل من الفهم والثقة والتعاون](#)
- [اجتماع ختامي لكل من اللجنة الاستشارية العليا والقيادة الإقليمية](#)
- [اجتماع اللجنة التنفيذية التابعة للجنة الاستشارية العامة ALAC](#)

لعبت لجنة At-Large دوراً أساسياً في المؤسسة كما أنها تدير اثنين من اجتماعات الدوائر الانتخابية، وهما:

- [اجتماع AFRALO/AfrICANN المشترك](#)
- [تأكيد الالتزامات - وتشجيع التنافس، وثقة العملاء واختيار المستهلك: ما الذي يعنيه بناء جدول أعمال للمستهلك في ICANN](#)

بالإضافة إلى ذلك، فقد تم عقد اجتماعات RALO الرسمية واجتماعات مجموعة العمل والتي شملت ما يلي:

- اجتماع رسمي لـ LACRALO
- اجتماع للجمعية التحضيرية الخاصة بـ EURODIG
- اجتماع اللجنة التمهيدية بين كل من AFRALO و AfrICANN
- اجتماع مجموعة العمل لعرض EURALO

جدير بالذكر أن أعضاء At-Large المشاركين في جمعية ICANN الثامنة والثلاثين قد شاركوا أيضاً بفاعلية في الاجتماعات الأخرى غير المتعلقة بـ At-Large وقد قاموا بإعداد [تقارير](#) لهذه الجلسات وكانت بمثابة تلخيص لهذه الجلسات بالإضافة إلى التركيز على القضايا ذات الأهمية لمجتمع At-Large.

ومن بين القضايا العديدة ذات الصلة بالسياسة والعمليات التي تمت مناقشتها خلال جمعياتهم المنعقدة، هناك قضيتان ترغب اللجنة الاستشارية العامة في التركيز لهما:

- **RAA والالتزام** – تؤكد اللجنة الاستشارية العامة بشدة على أهمية أن يتلقى نشاط الالتزام الخاص بـ ICANN التمويل بالمستوى المطلوب وأن تتاح أمام المكتب المرنة اللازمة داخل عملية الميزانية لإجراء الخدمات الهامة للمجتمع والتي تلقى اهتماماً من الجمهور. وقد أعطت اللجنة الاستشارية العليا الأولوية القصوى لهذه المسألة كما أنها ترى ضرورة حتمية في توفير التمويل والدعم اللازم.

- **بيان مجتمع ICANN الأفريقي المتعلق بدعم المتقدمين الجدد في gTLD** – ترغب اللجنة الاستشارية العليا في تقديم إيضاحات خاصة، وتقديم خالص التحيات والتهنئة للعمل التمهيدي [والبيان](#) الخاص بمجتمع ICANN الأفريقي (AfrICANN و AFRALO) فيما يتعلق بالدعم المقدم لمتقدمي gTLD الجدد (والمرفق بتقرير للاطلاع والعمل بموجبه) وهذه النتيجة الخاصة بالتعاون فيما بين الدوائر الانتخابية داخل إحدى المناطق، هو بالضبط ذلك النوع من المبادرة والمعلومات والأسلوب الذي الدور البناء الذي يساهم به مجتمع At-Large في إجراءات السياسة متعددة المساهمين والخاصة بـ ICANN. وقد شجعت اللجنة الاستشارية العامة مناطق At-Large الأخرى على مراجعة هذا البيان بحيث يعكس الوضع الإقليمي الخاص بكل منها. ومن جهتنا، سوف نقوم بإرسال تعليقات وآراء فيما بين الأقاليم للعمل الذي قامت به مجموعة عمل JAS.

- **تحديثات قيادة RALO** – تهئ اللجنة الاستشارية العليا (ALAC) رئيس APRALO الذي تم انتخابه حديثاً، البروفيسور: هونج اكسيو وسكرتير EURALO المنتخب حديثاً، الدكتور؛ أوليفر كريين ليلوند وتتمنى لهما التوفيق والنجاح في منصبيهما الجديدين. وقد تم انتخاب هونج خلال جمعية APRALO الطارئة خلال جمعية ICANN المنعقد في بروكسيل في الثاني والعشرين من يونيو وسوف يقوم بإكمال مسيرة كاراتيانا تايبور التي تقاعدت في مايو وتنتهي مدة عملها في مارس 2011. وقد كان انتخاب أوليفر خلال جمعية EURALO الشهرية الدائمة التي يتم عقدها في بروكسيل خلال هذا الأسبوع وسوف تقوم بإكمال المدة الخاصة بأفا رجيف التي تقاعدت في يونيو والتي تنتهي مدتها في مارس 2011. وبعد عملية التقاعد التي قام بها كل من ريس APRALO كاراتيانا تايبور ونائب الرئيس ليزيلي أليسون الذي تقاعد أيضاً في مايو، تولى نائب رئيس APRALO السيد فواد باجوا أعمال الرئيس عن المنطقة بصفة مؤقتة. وخلال جمعيتها الطارئة، اتخذت APRALO قراراً يقضي بضرورة نقل السيد فواد من منصبه

الذي يدوم لمدة عام واحد، والذي ينتهي في مارس 2011 لكي يقوم بإكمال منصب السيدة ليزلي ومدته عامين، والذي ينتهي في مايو 2011. كما ستقدم APRALO في القريب دعوة لإجراء انتخابات من أجل إيجاد بديل للسيدة ليزلي أليسون والتي من المقرر أن تكمل مدة العمل المفتوحة البالغة عام واحد. وتتقدم اللجنة الاستشارية العامة بالشكر إلى كل من "كاراتيانا" و"إيف" و"ليزلي" على ما قدمته من إسهامات جلية لجمعية At-Large الإقليمية كما نتمنى لهن دوام النجاح والتوفيق في حياتهم العملية في المستقبل.

أنشطة At-Large منذ الاجتماع السابع والثلاثين لـ ICANN المنعقد في نيروبي

وقد واصل مجتمع At-Large، المتألف من خمسة اللجنة الاستشارية العامة وخمسة جمعيات RALO و 121 هيئة من هيئات At-Large في الزيادة الكبيرة في صناعة السياسات وأنشطة التواصل بين جمعية ICANN السابعة والثلاثين المنعقدة في نيروبي، وكينيا في مارس 2010 وجمعية ICANN المنعقدة في بروكسل، وبلجيكا بتاريخ يونيو 2010.

وخلال هذه الفترة، قدمت اللجنة الاستشارية العامة 13 بياناً للسياسات إلى المجلس. وجدير بالذكر، أنه فيما بين يناير ومايو من عام 2010، قدمت اللجنة الاستشارية العليا نسبة 70 بالمائة من بيانات السياسات عن نفس الفترة من عام 2009.

وقد اشترك أعضاء من اللجنة الاستشارية العليا، والمناطق ومجموعات ALSes بشكل مباشر في وضع السياسات والعمليات الخاصة بـ ICANN التي يجري تنفيذها داخل أو من خلال أجزاء أخرى من ICANN، ويشمل ذلك على سبيل المثال لا الحصر :

- [عضوان من At-Large في المجموعة الاستشارية الخاصة بالتحقق من المجال عالي المستوى وعالي الأمان](#)
- [عضوان من مجموعة العمل على مراجعة المناطق الجغرافية](#)
- [أربعة أعضاء في الفريق الفرعي A في RAA: مجموعة ميثاق حقوق المسجل](#)
- [ثلاثة أعضاء من الفريق الفرعي B في RAA: مجموعة التعديلات الإضافية](#)
- [أربعة أعضاء في مجموعة عمل استرداد اسم المجال بعد الانتهاء](#)
- [عضو واحد في لجنة توجيه عمليات السياسة فريق العمل على تطوير السياسة](#)
- [عضو واحد في لجنة توجيه عمليات السياسات \(PPSC\)](#)
- [عضوان من مجموعة العمل الأولى ccNSO IDN PDP](#)
- [عضو واحد في مجموعة عمل سياسات إساءة التسجيل](#)
- [سبعة أعضاء في مجموعة العمل SO/AC حول دعم طلب gTLD الجديد](#)

وكانت موضوعات بيانات سياسة اللجنة الاستشارية العامة على النحو التالي:

- [خطاب مشترك من كل من gNSO، و ccNSO واللجنة الاستشارية العليا حول DNS-Cert](#)
- [اعتمدت اللجنة الاستشارية العليا التعليق على إطار ميزانية السنة المالية 2011 الخاصة بـ ICANN](#)
- [بيان ALAC حول مشكلات IDN](#)
- [بيان ALAC حول تقرير متطلبات خدمة WHOIS المبدئية](#)
- [بيان ALAC حول طلب ICM لـ XXX sTLD](#)
- [بيان ALAC الخاص بتقارير WHOIS الأخيرة](#)
- [بيان ALAC حول خدمة تبادل اسم نطاق VeriSign المقترحة](#)
- [دعم ALAC لدائرة المستهلك](#)

- [بيان ALAC حول توصيات GNSO الجديدة عن تحديد الأولوية](#)
- [بيان ALAC حول اتصالات GNSO](#)
- [بيان ALAC حول إرشادات دعم السفر لمتطوعي ICANN](#)
- [بيان ALAC حول شفافية مستندات الطاقم](#)
- [بيان ALAC حول طلب اعتبار التوصية 10-1](#)

وكوسيلة لزيادة مستوى المعرفة داخل مجتمع At-Large للمشاركة بفاعلية في عملية وضع سياسات ICANN، تم إطلاق ثلاث دعوات فيما بين الجمعية السابعة والثلاثين لـ ICANN والجمعية الثامنة والثلاثين لـ ICANN. وكانت هذه الدعوات الموجهة لمجتمع At-Large على النحو التالي:

- [دعوة للمجتمع حول DNS-CERT](#)
- [دعوة للمجتمع حول الخطة والميزانية التشغيلية التمهيدية للعام المالي 2011](#)
- [دعوة للمجتمع حول احتشاد ملفات wiki](#)

وقد كانت مجموعات RALO الخمسة منشغلة على غير العادة بين الجمعية السادسة والثلاثين والسابعة والثلاثين الخاصة بـ ICANN. وتتوافر التقارير الخاصة بهم على:

- [AFRALO](#)
- [APRALO](#)
- [EURALO](#)
- [LACRALO](#)
- [NARALO](#)

فيما بين 7 إلى 24 مايو 2010، قامت هيئات At-Large وعددها 121 بالمشاركة في [استبيان ALS لعام 2010](#). وقد تم تقسيم الاستبيان إلى ثلاثة أقسام: (1) استبيان ALS للعام 2010 و (2) استبيان ccNSO-ALS و (3) استبيان حول مناطق ICANN الجغرافية. [قامت إحدى مجموعات العمل](#) التي تتألف من ممثلي ALS من كل من مناطق At-Large بإعداد التحليل الأولي لنتائج الاستبيان والذي تم طرحه أمام مجتمع At-Large خلال جمعية ICANN الثامنة والثلاثين المنعقدة في بروكسل. وقد طرح التحليل الأولي الذي قامت به مجموعة العمل معلومات ذات قيمة بالنسبة للجنة الاستشارية العامة، و، مجموعات RALO وسكرتارية At-Large وهو ما سيؤدي إلى زيادة مقدرتهم على توفير الدعم من أجل زيادة المشاركة والانخراط داخل مجتمع At-Large كجزء من أنشطة التواصل الداخلي التي يقومون بها.

أما من حيث التواصل على المستوى الخارجي، فمند جمعية ICANN السابعة والثلاثين ICANN قام أعضاء [APRALO](#) و [NARALO](#) بالعمل بالتضامن فيما بينهم داخل مناطقهم المعنية من أجل وضع الكتيبات التي تلقي الضوء على عضويتهم الإقليمية والأنشطة والمشكلات ذات الصلة بالإنترنت والتي تحظى بأهمية كبيرة بالنسبة لهم، ويشمل ذلك عناوين المجال الدولية (IDNs)، وطرح مجالات جديدة وعمامة عالية المستوى (gTLDs) وسياسة Whois. ومن خلال إكمال هذين الكتيبتين، فقد طرحت كل مجموعة من مجموعات RALO التابعة لـ At-Large الكتيبات الإقليمية الخاصة به. وتستخدم هذه الكتيبات لأغراض التواصل على المستوى الخارجي، وزيادة مستوى المشاركة ورفع مستوى الوعي من خلال أعضاء At-Large.

وخلال هذه الفترة، تم اعتماد منطقتين جديدتين من مناطق ALSes وثلاثة منظمات جديدة وتتم الآن بعملية التطبيق. أما مناطق ALSes التي تم اعتمادها فيه:

- [\(AFRALO\) Nurses Across Borders](#)
- [\(EURALO\) Wikimedia CH](#)

- أما المؤسسات التي يجري مراجعتها حالياً فهي:
- [Binary Egypt](#) (AFRALO)
 - [Colorado ISOC](#) (NARALO)
 - [Fundacion Incluirme](#) (LACRALO)

تحسينات At-Large – الوضع والخطوات التالية

ومنذ جمعية ICANN السابعة والثلاثين المنعقدة في نيروبي، تم تحقيق عدد من الإنجازات كجزء من تنفيذ تحسينات At-Large، ويشمل ذلك:

وفي الأشهر التالية لاجتماع نيروبي، قام مجتمع At-Large من خلال العمل مع مدير مشروعات تحسينات At-Large وفريق At-Large الآخرين بتنفيذ الخطوات الكبيرة التالية في اتجاه تنفيذ التحسينات الخاصة بـ At-Large:

- تقديم وطرح خطة للمشروع (متوفرة في الملف: [ALAC-At-Large Improvements Implementation Project Plan \(7 June 2010\).pdf](#))، والذي يتناول المشكلات الخاصة بإرشاد المجلس، وتضمنات الميزانية، والمطلوبات المحتملة والخطوات المخطط لاتخاذها من أجل الحد من هذه المطلوبات، والتغييرات المقترحة على اللوائح الداخلية لـ ICANN التي تم طرحها على لجنة التحسينات الهيكلية في مايو 2010.
- إن عملية إيجاد مساحة العمل الخاصة بـ [ALAC/At-Large](#) والتي تشتمل على [سجل لحالة التحسينات الخاصة بـ At-Large](#)، وصفحات wiki الفردية، لكل من وصية من توصيات At-Large الثلاثة عشر.
- بالإضافة إلى أن تخصيص مهام التنفيذ الخاصة لكل من اللجنة الاستشارية العامة وفريق عمل إقليمي ولجان ALAC، وفريق ICANN المرتبط.

يلخص الجدول التالي حالة التحسينات الخاصة بـ ALAC/At-Large سير العمل والإنجازات التي تحققت حتى اليوم، والموعد المقرر للإكمال والمصادر المحتملة للتكاليف الخاصة لكل توصية خاصة بتحسينات ALAC/At-Large.

المصادر المتوقعة لتكاليف At-Large	الإكمال المقدر	الحالة (% اكتمل)				التوصية
		%25	%50	%75	%100	
						1: لوائح ICANN
غير متوقع في الوقت الحالي	سبتمبر -ديسمبر 2010					2: عضو المجلس
غير متوقع في الوقت الحالي	ديسمبر 2010					3: هيكل ALS-RALO-ALAC
غير متوقع في الوقت الحالي	سبتمبر -ديسمبر 2010					4: تعليم / مشاركة ALS
التحسين الأولي على المواد	سبتمبر -ديسمبر 2010					5: الخطط الإستراتيجية / التشغيلية
اليوم الإضافي المتوقع في الاجتماع	سبتمبر -ديسمبر 2010					6: نماذج التكلفة
غير متوقع في الوقت الحالي	يونيو - سبتمبر 2010					7: أدوات الاتصال
تجربة أدوات الاتصالات	سبتمبر -ديسمبر 2010					8: فترة التعليق العام
تجربة خدمات اللغة	سبتمبر -ديسمبر 2010					9: عمليات الترجمة
تجربة خدمات اللغة	سبتمبر -ديسمبر 2010					10: مقر المستخدمين الفرديين
أنشطة التجريب مثل تقرير المجتمع	سبتمبر -ديسمبر 2010					11: بيان المجلس re Rec 10
غير متوقع في الوقت الحالي	سبتمبر -ديسمبر 2010					12: الإدخالات من تقارير العملاء
التحسين الأولي على المواد	يونيو - ديسمبر 2010					13: آليات التشاور حول السياسة
غير متوقع في الوقت الحالي	يناير - مارس 2011					

توجد قائمة شاملة تضم التوصيات الخاصة بتحسينات ALAC/At-Large، بالإضافة إلى المهام ومواد التسليم التي تم إكمالها حتى تاريخه على [تحسينات At-Large المبسطة على الإنترنت](#).

في الشهر الذي تلت جمعية ICANN الثامنة والثلاثين، سوف يقوم مجتمع At-Large بالبدء في الخطوات التالية نحو تنفيذ هذه المهام الخاصة بتحسينات At-Large والتي تعتبر من الأولويات ذات المدى المتوسط. وقد تم تحديد هذه الأولويات من خلال لجنة At-Large الاستشارية (ALAC) وقادة الأقاليم خلال جمعية ICANN السادسة والثلاثين المنعقدة في سول في أكتوبر 2009.

وسوف يتم تنفيذ هذه الأولويات من خلال أعضاء لجنة At-Large الاستشارية (ALAC)، لاسيما لجنة ALAC التنفيذية، و مندوبي ALS الإقليميين وفريق ICANN المسئول.

شكر و عرفان

يود أعضاء لجنة At-Large الاستشارية وقادة الأقاليم تقديم خالص الشكر والعرفان والتقدير لفريق عمل ICANN لما قدموه من دعم لنا، هايدي أولريش، وماتياس لاتجينيير، وسيث غرين، وجيزيلا غروبر وايت لما قدموه من دعم في الفترة 7/24 لسائر أجزاء مجتمع At-Large. كما نود التوجه بالشكر إلى أعضاء فريق ICANN لما قدموه لنا من موجزات منقطة النظر والمشاركة في إثراء النقاش معنا خلال جمعية ICANN الثامنة والثلاثين. وفي النهاية، لا يسعنا إلى تقديم الشكر والعرفان للفريق المشاركة في جمعية ICANN الذين لم يدخروا جهداً في توفير سبل الراحة والتجهيزات لغرف الاجتماع والإقامة قدر الإمكان خلال إقامتنا في بروكسل.